



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2048
14 August 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Семьдесят шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2048-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона, Женева,

в четверг, 17 октября 2002 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: Г-н БХАГВАТИ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Третий и четвертый периодические доклады Египта

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки необходимо представлять на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 14 час. 55 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 7 повестки дня) (продолжение)

Третий и четвертый периодические доклады Египта (CCPR/C/EGY/2001/3; HRI/CORE/1/Add.19; CCPR/C/76/L/EGY)

1. По приглашению Председателя члены делегации Египта занимают места за столом Комитета.
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает главе египетской делегации произнести вступительное слово.
3. Г-жа ГАБР (Египет) говорит, что приветствует возможность провести объективный диалог с членами Комитета, который не будет основан на голословных утверждениях и слухах. Правительство ее страны приняло на себя обязательство гарантировать права человека каждому гражданину Египта, полагая, что для общества в целом повышение необходимой безопасности каждого человека и продвижение прав человека является неотъемлемой частью экономического, социального и культурного развития Египта. Защита прав человека гарантируется Конституцией, но это длительный процесс, который требует как политической активности, так и сотрудничества с гражданским обществом, особенно в области образования. Действительной проблемой является достижение баланса между правами и обязанностями человека и сообщества в целом. Подход правительства заключается в том, чтобы сосредоточиться на повышении осведомленности о правах человека в целом и в отдельных группах, таких как женщины и, в особенности, дети.
4. Она выделяет части доклада, которые относятся к законодательным мерам, предназначенным для придания силы правам, признанным в Пакте, равенства прав мужчин и женщин и защиты детей. В отношении законодательных мер она подчеркивает, что права, указанные в Пакте, охраняются Конституцией, которая имеет преимущественную силу над всеми остальными законами, и что сам Пакт включен во внутригосударственное законодательство вскоре после его ратификации в 1982 году. Стараясь отслеживать исполнение Пакта, власти создали отделы по правам человека в Министерстве иностранных дел, Министерстве юстиции и Государственной прокуратуре. Рассматривается также возможность учреждения Национального совета по правам человека, основанного на принципах, связанных со статусом национальных институтов для поощрения и защиты прав человека, известных как Парижские принципы.
5. По вопросу равенства между мужчинами и женщинами она заявляет, что доклад содержит все подробности о положении женщин в египетском обществе, которое в течение тысяч лет характеризовалось сильной социальной структурой. Женщины рассматриваются как полноценные партнеры в процессе развития и уже достигли многого в политической, экономической, культурной и образовательной сферах. С 1956 года они имеют право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах, а по закону 2000 года жена может потребовать развода, если с ней жестоко обращается муж. Правительство

также рассматривает возможность внести поправки в закон, чтобы матери-египтянки могли давать своим детям свое гражданство, а статистика, предоставленная в докладе, показывает, что все больше женщин успешно занимают должности на высоком уровне во всех профессиях.

6. Дети в Египте рассматриваются не как уязвимая группа, а как будущее нации. По этой причине вопросы, связанные с детьми, являются первоочередными, при этом Президент объявил 2001—2010 годы Вторым десятилетием для детей. Прилагаются большие усилия для улучшения условий образования и предоставления детям квалифицированной медицинской помощи. Был организован Верховный совет по делам детей и материнству, который, среди прочего, поощряет права ребенка и тесно работает с неправительственными организациями.

7. Часть III доклада содержит ответы ее правительства на вопросы, поставленные Комитетом в ходе дискуссий по предыдущему периодическому докладу Египта. Отвечая на рекомендацию Комитета касательно исполнения программ по обучению населения правам человека, информация, предоставленная в разделе 5 части I, описывает подробности программ обучения правам человека для сотрудников полиции и служащих, работающих в Государственной прокуратуре, которые были организованы в сотрудничестве с Программой развития ООН. Она подчеркивает важную работу, проделанную неправительственными организациями для поощрения и защиты прав человека в Египте. Правительство ее страны благодарно им за конструктивную критику и рассчитывает на дальнейшую работу с ними, особенно в областях обучения правам человека, подготовки и повышения осведомленности. Для того, чтобы способствовать их сотрудничеству с гражданским обществом, правительство решило более тесно привлекать НПО для подготовки докладов Египта для органов по наблюдению за осуществлением договора.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам египетской делегации ответить на вопросы, содержащиеся в пунктах 1—18 Перечня (CCPR/C/76/L/EGY).

9. Г-н ХАЛИЛ (Египет), отвечая на вопрос 1, говорит, что ни один закон не может отходить от принципов прав человека и основных свобод, закрепленных в Конституции и, в сущности, все принципы, содержащиеся в Пакте, имеют статус конституционных положений. Помимо этого, когда законодатели вмешиваются в регулирование определенных прав и свобод, они должны придерживаться положений Верховного Конституционного суда, которые обязательны для всех государственных органов. В частности, все решения законодателей в области прав человека должны вписываться в рамки прецедентов, установленных в цивилизованных демократических обществах. Например, если будет принят закон, который противоречит определенным статьям Пакта, он не будет конституционным по определению.

10. Отвечая на вопрос 2, он заявляет, что согласно статье 151 Конституции положения Пакта считаются частью законодательства Египта и применяются так же, как и остальные его законы. Фактически, Пакт и другие международные инструменты прав человека были важными источниками для составителей Конституции Египта и цитируются в положениях Верховного Конституционного суда.

11. Общая оговорка к Пакту направлена на то, чтобы исключить отклонения от принципов исламских законов шариата, которые в соответствии с Конституцией являются основным источником египетского права. Однако между этими принципами и положениями Пакта противоречий нет. В рамках этой общей оговорки Египет поясняет свою позицию о количестве элементов Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на соответствующих форумах.

12. Г-жа ГАБР (Египет) подчеркивает важность, которую ее правительство придает единому подходу к оговоркам к международным договорам и глубокому изучению любых несоответствий между шариатом и положениями Пакта.

13. Г-н ХАЛИЛ (Египет) говорит, что все действия, процитированные в вопросе 4, являются уголовными преступлениями, которые в Египте наказываются по закону. Все такие действия которые доводятся до внимания Государственной прокуратуры, тщательно расследуются, и предпринимаются необходимые меры для привлечения правонарушителей к суду. Конечно, ее расследования не всегда заканчиваются успешно, но речь не идет о безнаказанности и чрезмерно суровых приговорах, вынесенных членам сил безопасности, признанным виновным в таких преступлениях. Более того, существует множество способов, чтобы исключить безнаказанность: например, преступление, связанное с пытками, не имеет срока давности, признания, полученные под пытками, считаются недействительными, а жертвам пыток выплачивается компенсация.

14. В отношении продолжающегося чрезвычайного положения важно понимать, что оно было объявлено и продлено ввиду твердой уверенности в необходимости правовых норм для регулирования процедур, требующих соблюдения, а также полномочий судебных органов в условиях чрезвычайного положения. Более того, положения закона в отношении чрезвычайного положения не противоречат ни Конституции, ни уголовному праву или судебным процедурам. Чрезвычайное положение было объявлено после убийства Президента Садата и множественных терактов, направленных против известных людей, а также мирных граждан и туристов, и после этого продлевалось законодательной властью.

15. Недавние усилия правительства в области безопасности, направленные на подавление терроризма, были отчасти успешными. Чрезвычайное положение было объявлено с единственной целью — подавление терроризма. Ни одно положение Закона о чрезвычайном положении не нарушает положения Конституции или закона и не влияет на условия обычной жизни в стране. Согласно этому закону, дела о терроризме и государственной безопасности могут рассматриваться в военных судах или судах государственной безопасности. Следовательно, единственные мирные граждане, дела которых рассматривались военными судами, это те, которые были обвинены в террористических актах. В судах государственной безопасности (чрезвычайных) председательствуют гражданские, а не военные судьи.

16. Г-жа ГАБР (Египет) обращает внимание на тот факт, что Египет является одной из первых стран, которые высказались против терроризма после убийства Президента Садата в 1981 году и убийства многих высокопоставленных лиц. Одной из целей терроризма также является туристический сектор. Правительство обратилось к международному сообществу за помощью в борьбе с терроризмом и призвало к заключению

международной конвенции против терроризма, но до событий 11 сентября 2001 года оно не смогло добиться существенной поддержки. Правительство в настоящее время работает в рамках международного сообщества и Объединенных Наций в надежде на противодействие терроризму и причинам, которыми он обусловлен.

17. Г-н ХАЛИЛ (Египет), отвечая на вопрос 6, заявляет, что в результате попыток, предпринятых Национальным советом по делам женщин и гражданским обществом на всех уровнях были предприняты усилия к созданию законодательной базы для поощрения равенства полов. По вопросу брака он говорит, что Правительство очень четко изложило свою позицию в отчете. В Египте брак является взаимным договором, который требует полного и прямого согласия, как мужчины, так и женщины. Поскольку это является вопросом, относящимся к личному статусу, положения религиозного права каждой из сторон применяются в отношении действительности и расторжения. Для регулирования определенных правовых процедур, связанных с вопросами личного статуса, принимается Закон № 1 (2000), который дает женщинам мусульманкам право инициировать бракоразводный процесс. Однако, согласно условиям этого Закона, женщина должна вернуть свое приданое. Закон также регулирует право пересматривать дела, касающиеся развода таким образом, чтобы гарантировать охрану благосостояния детей и обеспечить стабильность для обеих сторон. Недавно Верховным Конституционным судом решение Министра внутренних дел о запрещении женщинам путешествовать без сопровождения мужа было объявлено не соответствующим Конституции.

18. Национальный совет по делам женщин и различные исследовательские центры ведут работу по улучшению положения женщин в Египте. Особое внимание уделяется продвижению женщин в политической жизни, продвижению женщин из сельской местности и проблеме раннего брака. Кроме того, было проведено несколько национальных конференций по делам женщин, в результате которых было дано много рекомендаций по делам женщин. Результаты выборов в законодательные органы 2002 года показали, что имеется определенный прогресс; одна женщина выиграла на выборах в южной части страны. Добровольный сектор особенно активно поощряет женщин голосовать, действуя через сеть гражданских общественных ассоциаций, которая охватывает всю страну. Пункты 642—652 доклада содержат ряд статистических показателей в отношении женщин, где указывается, что женщины добились определенных успехов в средствах массовой информации, образовании (особенно начальном образовании) и воспитании детей. Необходимо прилагать усилия, чтобы подготовить будущие поколения женщин к возможности занимать высокие посты.

19. Г-жа ГАБР (Египет) выражает мнение, что неграмотность продолжает являться главным препятствием в продвижении женщин, особенно в отдаленных районах и сельской местности. Как правительство, так и гражданское общество играют важную роль в сокращении неграмотности среди женщин и информировании о важности образования для женщин. Национальный совет по делам женщин играет особенно важную роль. Ей приятно говорить, что мужчин тоже просят участвовать в работе Совета.

20. Г-н ХАЛИЛ (Египет), отвечая на вопрос 7, заявляет, что египетское гражданство предоставляется как по кровному родству, так и по месту рождения. В соответствии с положениям Закона о гражданстве 1975 года, мужчина-гражданин Египта автоматически передает гражданство своим детям, а женщина — только при определенных

обстоятельствах, например, если ребенок родился в Египте, а его отец не имеет гражданства, или гражданство отца не установлено, или если закон не может установить отцовство. Дети, родившиеся от матерей-египтянок и отцов-иностранцев, остаются без статуса, потому что они имеют право на получение гражданства своего отца. Это положение было признано на международном уровне в момент его принятия в 1975 году; его целью является исключить двойное гражданство у детей. Однако, с учетом растущего числа смешанных браков за последние годы возникает множество проблем, например, все больше и больше женщин-египтянок разводятся с мужьями-иностранцами и возвращаются в Египет со своими детьми, где сталкиваются с тем, что дети не имеют возможности ходить в школу. Национальный совет по делам женщин принял соответствующие меры и в результате эти дети могут свободно ходить в школу. Также принимаются решения о содействии процедурам получения видов на жительство. Вопросы, возникающие из-за смешанных браков, рассматриваются в течение многих лет, и предпринимаются попытки улучшить отношения Египта с остальными странами, чтобы найти законодательные решения по возникающим проблемам.

21. Отвечая на вопрос 8, он заявляет, что смертный приговор может выноситься только по самым тяжким преступлениям, таким как убийства и преступления, связанные с оборотом наркотиков, в соответствии с законодательством Египта и в строгом соответствии со статьей 6 Пакта. Уголовно-процессуальный кодекс содержит ряд гарантий, относящихся к назначению и исполнению наказания, например, смертный приговор может быть вынесен только по единогласному соглашению трех судей высшего уровня уголовного суда и после получения мнения Муфтия Республики, который отвечает за толкование шариата. Государственная прокуратура должна уведомить о смертном приговоре Кассационный суд для проверки правильности применения закона, даже если обвиненный человек не подал жалобу. Материалы дела, содержащие окончательный смертный приговор, должны также предоставляться Президенту Республики, чтобы он мог воспользоваться правом помилования или смягчить приговор. Составление разрозненной статистики о смертных приговорах, вынесенных за последние пять лет, которую требует Комитет, займет некоторое время. Статистика, доступная в настоящее время, не дает четкого представления, например, смертные приговоры, вынесенные в 1997 году, были вынесены за преступления, совершённые в 1990 году.

22. Г-жа ГАБР (Египет) подчеркивает, что Египет признает, что право на жизнь является основным правом человека и что смертный приговор является острым вопросом.

23. Г-н ХАЛИЛ (Египет), отвечая на вопрос 11 о депортации из Швеции двух египетских граждан, искавших политическое убежище, заявляет, что Египет действовал в полном соответствии с международными обязательствами. Ахмед Хусейн Мустафа Камиль Агиза являлся лидером террористической организации «Аль-Джихад», он предстал перед военным судом и был приговорен к пожизненному тяжелому труду за террористическую деятельность как в Египте, так и за его пределами. Он бежал из страны до истечения срока его приговора и, после изучения соответствующих документов, был экстрадирован Швецией. Вторым человеком, который искал убежища, является Мухаммад Сулейман Ибрагим Эль-Зари, также член террористической организации, который бежал из страны. Военные власти не смогли допросить его по подозрению в том, что он представляет угрозу национальной безопасности. Теперь эти два человека содержатся в тюрьме Египта и их посещали представители организации по правам

человека, посол Швеции и директор шведского новостного агентства, которое делало репортажи по этому делу. Заключенным разрешены свидания с родственниками раз в две недели в соответствии с распорядком тюрьмы. Ничто не указывает, что Египет действует в нарушение своих обязательств по Пакту.

24. Отвечая на вопрос 12, он обращает внимание на тот факт, что все антитеррористические меры, предпринимаемые Египтом, подпадают под нормы законодательства и положения Закона о чрезвычайном положении. В докладе предоставлены подробности обо всех мерах, предпринимаемых властями для борьбы с актами терроризма и террористической деятельностью. Закон о чрезвычайном положении содержит условие для учреждения судов государственной безопасности (чрезвычайных), которые компетентны рассматривать случаи, касающиеся терроризма. Президент никогда не назначал военного судью для работы в этих судах. Дела в судах инициируются членами Государственной прокуратуры, которые имеют юридическую неприкосновенность и наделяются полномочиями по проверке деятельности судей. Решения, вынесенные судами, должны быть утверждены судебной коллегией и без такого утверждения недействительны. Коллегия может только смягчить приговор или направить дело на новое рассмотрение. Если по результатам нового рассмотрения подсудимый был оправдан, это решение становится окончательным.

25. Согласно Закону о чрезвычайном положении Министр внутренних дел имеет право при определенных обстоятельствах отдать приказ об административном аресте. Для того, чтобы быть помещенным под административный арест, задержанное лицо должно представлять реальную угрозу общественной безопасности. Задержанный имеет право подать жалобу в Верховный государственный суд безопасности, если его не освободят в течение 30 дней.

26. Г-жа ГАБР (Египет) говорит, что одним из основных достижений последних лет является создание отдела по правам человека в Министерстве иностранных дел. После этого были также образованы управления по правам человека в Государственной прокуратуре и Министерстве юстиции.

27. Г-н ЗОХНИ (Египет), переходя к вопросу 13, говорит, что согласно принципам судебной системы Египта ответчик считается невиновным до тех пор, пока его вина не будет доказана; досудебное задержание является исключительной мерой и может применяться только при определенных обстоятельствах. Только Государственная прокуратура или судья, ведущий расследование, могут отдать приказ о таком задержании, и то только если оно оправдано, например, из-за обоснованных опасений, что ответчик может совершить попытку бегства, оказать давление на свидетелей или фальсифицировать доказательства. Досудебное задержание может быть продлено до четырех дней; в течение этого времени Государственная прокуратура должна представить ответчика судье. При определенных обстоятельствах Прокуратура может попросить судью продлить срок задержания, приведя основания для такого требования. Процедура происходит в присутствии защитника или адвоката, который может опротестовать такое заявление. Выслушав обе стороны, судья может отдать приказ об освобождении человека или продлении его задержания до 15 дней, по истечении которых должно быть проведен еще один допрос по тем же обстоятельствам.

28. В случаях, когда срок досудебного задержания продлевается больше, чем на 45 дней, дело должно быть рассмотрено Апелляционным судом, состоящим из трех судей. После того, как суд заслушает ходатайство об освобождении ответчика и материалы Прокуратуры, он может приказать освободить ответчика или продлить срок его заключения еще на 45 дней. Если ответчик задерживается на три месяца без суда, принимаются меры, чтобы Прокуратура закончила расследование. Ни при каких обстоятельствах досудебное задержание не может превышать шесть месяцев, если дело при этом не было передано в суд. Прокуратура может отдать приказ об освобождении ответчика если, по ее мнению, это позволяют обстоятельства.

29. В делах, находящихся в юрисдикции государственных судов безопасности, срок досудебного задержания не может превышать семи дней. В течение этого времени ответчик должен быть доставлен в Государственную прокуратуру для допроса. Срок допроса не может превышать 72 часов. После этого ответчик либо дальше содержится в следственном изоляторе или освобождается. В таких делах Прокуратура имеет полномочия в отношении продления досудебного задержания, которые обычно осуществляются другими органами.

30. Г-н ХАЛИЛ (Египет) говорит, что согласно Уголовно-процессуальному кодексу ответчик имеет право на судебное представительство. С момента ареста ответчик имеет право уведомить юрисконсульта и иметь доступ к адвокату.

31. Отвечая на вопрос 14, он говорит, что аресты и задержания происходят только в соответствии с действующими положениями закона, неоправданное задержание само по себе является преступлением по закону Египта. Важно проводить различие между досудебным задержанием, которое направлено на предотвращение преступлений и защиту общества от серьезной угрозы, и заключением как частью приговора, которое играет карательную и исправительную роль. После отбытия наказания, если заключенный представляет по-прежнему серьезную угрозу, он может быть снова помещен под стражу согласно приказу о предварительном заключении. Такие приказы могут быть пересмотрены судьей.

32. Г-н ЗОХНИ (Египет), отвечая на вопрос 16, говорит, что прокуроры могут посещать тюрьмы и иные места заключения. Периодические проверки проводятся без предупреждения как минимум раз в месяц, а также каждый раз, когда сообщается о преступлении в таком учреждении, несмотря на форму, в какой такие сообщения были получены Государственной прокуратурой. В подобных случаях проводится расследование при поддержке старшего прокурора, ответственного за юрисдикцию места, где расположено такое учреждение. В ходе периодических проверок сотрудники Прокуратуры проверяют журнал записей такого учреждения, чтобы убедиться, что задержание было законно и что записи велись своевременно. Они также проверяют условия содержания, проводят беседы с заключенными и задержанными и принимают жалобы. Если обнаруживаются несоответствия, такие как неприемлемые условия содержания, инспекторы составляют рапорты. При определенных обстоятельствах они могут также приказать перевести человека в другое учреждение или освободить. В случаях, если заключенным необоснованно наносились телесные повреждения или они задерживались без объяснения причин, инспекторы могут доставить их непосредственно в

Государственную прокуратуру. Прокуроры также регулярно посещают и проводят беседы с заключенными и задержанными, находящимися в больнице.

33. Г-н ХАЛИЛ говорит, что неправительственные организации имеют право посещать места заключения и тюрьмы, проверять условия содержания и подавать жалобы. НПО недавно провели проверку условий содержания лиц Швеции, задержанных в Египте.

34. По вопросу 17 он говорит, что в правовой системе Египта, как и во многих других странах, судебная юрисдикция меняется в зависимости от вида совершённого преступления и статуса обвиненного лица. В Египте военные суды являются постоянными органами, в юрисдикцию которых входят дела, в которых ответчиками являются военнослужащие, а также дела, возникающие в обозначенных военных районах или касающихся военного имущества. По закону военные суды вершат суд над военнослужащими за обычные преступления, если в них не вовлечен ответчик гражданское лицо, в этом случае суд происходит в суде общей юрисдикции. Юрисдикция военных судов установлена статьей Конституции, поэтому такие суды обязаны придерживаться тех же конституционных принципов, как и остальные суды. Военные суды независимы и вмешательство в их деятельность с какой-либо стороны не допускается. Для того, чтобы быть назначенным на должность, они должны иметь ученую степень по правоведению и обучаться в военных академиях и иных специализированных учреждениях. Помимо рассмотрения дел, представленных военным судам, военные суды отвечают за продвижения и назначения в вооруженных силах.

35. Военные суды отличаются от обычных судов тем, что их разбирательства не подлежат апелляции, вместо этого они включают процедуру одобрения, при которой их решения подаются в другие органы для пересмотра и этот орган может потребовать нового рассмотрения, если это позволяют обстоятельства. Приговор приводится в исполнение после того, как все средства правовой защиты будут исчерпаны. Дела, по которым вынесен смертный приговор, отправляются на рассмотрение Президенту Республики, который может даровать помилование.

36. Отвечая на вопрос 18, он говорит, что в Египте существуют два вида судов государственной безопасности. Высшие суда государственной безопасности являются обычными учреждениями и представляют собой часть процедуры апелляции в судебной системе. Против их решений может подаваться апелляция. Такие суды лишь немного отличаются от остальных судов общей юрисдикции. Суды государственной безопасности (чрезвычайные), с другой стороны, были организованы специальными законами в ответ на конкретные чрезвычайные ситуации и имеют другую процедуру. Их компетенция ограничена чрезвычайным положением, которое упоминается в соответствующем законе.

37. Г-жа ШАНЕ говорит, что при рассмотрении предыдущих докладов Комитет поднял вопрос об эффективном исполнении Пакта, но полученные ответы не были достаточно точными. Например, все еще непонятно, какое место занимает Пакт в государственной системе права. Сам по себе доклад содержит противоречивые утверждения о том, предоставлен ли Пакту конституционный статус, или такой же статус, как и закону. По этой причине список дел содержит вопрос, может ли закон нарушить Пакт. Если Пакт считается приравненным к закону, что происходит в случае конфликта между ним и другим законом? Что имеет преимущество — положения более недавнего закона или

Пакта? Если преимущество имеет последний, происходит ли это из-за особого значения или статуса закона или из-за того, что Конституция содержит его принципы? Сама Конституция не включает определенные аспекты Пакта, которые важны для его исполнения. Ею установлено, что права должны соблюдаться в соответствии с законом, а Пакт содержит свои собственные конкретные предписания. Следовательно, очевидно невозможно ссылаться на общие условия внутригосударственного законодательства при выполнении Пакта. Более того, не существует положений Конституции, которые относятся к определенным правам, указанным в Пакте, в частности, в статьях 26 и 27 и тех, которые относятся к личному статусу. Как выполняются эти права?

38. Когда Египет ратифицировал Пакт, он заявил, что делает это на основаниях его совместимости с положениями исламского закона шариата. Присоединяясь к Пакту, он сделал заявление, что следует принять во внимание необходимость обеспечить, чтобы Пакт не совпадал с положениями шариата. Это заявления должно толковаться как оговорка, в которой шариат имеет преимущество над Пактом в вопросах семейного права и личного статуса. Среди прав, подпадающих под действие этой оговорки, но гарантированных Пактом, числятся права, указанные в статьях 3, 17, 23 12 и 26, и, возможно еще двух. Комитет желает точно знать, насколько заявление влияет на исполнение Пакта в Египте.

39. После представления Египтом второго периодического доклада Комитет принял общий комментарий об оговорках (Общий комментарий № 24), указав, что невозможно делать общую оговорку, которая изменяет или делает неприменимой целую группу прав, изложенных в Пакте, не нарушив этим цель Пакта в целом. В частности, недопустимо делать оговорки по пункту 2 статьи 2, по которому Государства-участники обязуются гарантировать все права, заявленные в Пакте. Этот вопрос по-прежнему не разъяснен. Государство-участник делает это, четко подтверждая, какие статьи касаются прав, противоречащих исламским законам, и таким образом не включаются в Конституцию.

40. Обращаясь к статусу женщин в Египте, она отмечает, что достигнут значительный прогресс. Тем не менее, остаются вопросы, например, по таким проблемам, как возврат приданного в случае развода, наказания за супружескую измены или предоставления гражданства Египта, все из которых, кажется, ведут к дискриминации женщин. Комитету сообщили, что ведется работа над внесением поправок в законодательство о гражданстве и что женщинам больше не требуется разрешение мужа или члена семьи-мужчины, чтобы получить паспорт. Какие результаты достигнуты после вступления в силу указа 1996 года о запрещении женского обрезания? Глава делегации Египта назвал неграмотность среди женщин основной проблемой, а также причиной, которая мешает женщинам иметь равные права на работу. В государственном секторе достигнут определенный успех, но она хотела бы знать, как обстоит дело с другими профессиями. Например, есть ли в Верховных судах Египта женщины-судьи? Она была бы рада получить больше информации о проводимых мерах по ликвидации неграмотности, и, в частности, об их результатах в сельской местности. Несмотря на достигнутый прогресс, трудно сказать, какие меры могут быть приняты для достижения равенства между мужчинами и женщинами в социальной и культурной области без ущемления положений исламского права, предусмотренные в Конституции Египта.

41. Г-н АМОР также тепло приветствует египетскую делегацию.

42. Нужно поздравить Египет с назначением г-на Ахмеда Халила на должность в Комитете по правам человека. Его членство является ценным для работы Комитета.
43. За период, охваченный третьим и четвертым докладами, в области прав человека произошли существенные изменения, и за это Египет стоит похвалить. Одним из наиболее важных элементов этого прогресса являются большие усилия, которые прилагаются, в частности, в области образования, и продолжающиеся меры по пропаганде толерантности одновременно с борьбой против религиозного экстремизма, фанатизма и терроризма. Несмотря на это, доклады породили ряд вопросов, которые дадут делегации возможность просветить Комитет путем предоставления точных данных, указывающих на фактический статус прав человека в Египте.
44. Он выражает желание выделить два важных пункта. Во-первых, утверждение, сделанное Египтом о ратификации Пакта, несколько запутало его и многих членов Комитета. В своем заявлении Правительство приняло Пакт в той мере, в какой он совместим с положениями шариата. Неясно, является ли оно само по себе оговоркой или выражает позицию, принятую Египтом, которое отражает убеждение, что противоречий с шариатом нет, потому что Пакт согласовывается с положениями последнего. Действительно ли Египет придерживается мнения, что шариат и Пакт совместимы и поэтому проблемы нет? Однако некоторые положения, приписываемые шариату, однозначно противоречат многим положениям Пакта. Следовательно, что означает заявление о ратификации в части исполнения Пакта? Конституция Египта ссылается на принципы шариата как основной источник законодательства. В то же время, Конституция и сам Пакт обязывают Государство-участник принять положительное законодательство, чтобы соблюдать свои международные обязательства. Ситуация еще более запутана тем, что нет всеобщего согласия с тем, что описывается как принципы шариата. Мнения об их допустимости широко разнятся среди мусульманских теологов.
45. Таким образом, как может Египет выполнять требования по уважению положений Пакта и в то же время обеспечить, чтобы шариат не использовался как предлог для нарушения этих положений? Довольно много лиц в Египте используют шариат как оправдание неисполнения положений Пакта. Статья 46 Конституции допускает свободу веры как абсолютное право. Однако, в то же время Государство вмешивается в вопросы веры, вынося решение о верности одного убеждения и безнравственном характере другого. Одним из примеров таких действий является запрещение движения Бахаи. Ряд иных вопросов, таких как нарушения положений Пакта в отношении брака и права на объединения, могут быть включены в тот же заголовок.
46. Вторым важным элементом является юридическое значение Пакта. Он не будет повторять пункты, названные предыдущим оратором, но определенно его статус в докладе четко не указан. Он выражает надежду, что делегация коснется этого вопроса более глубоко и подробно. Было заявлено, что положения Пакта имеют юридическую ценность. В этом случае, каково решение в случае расхождения между законом и положениями Пакта? После ратификации Пакта Египтом было принято множество законов, и возникает необходимость поближе взглянуть на заявление, что конфликта между законом и Пактом нет. Он выражает желание услышать мнение делегации по этому вопросу.

47. Сэр Найджел РОДЛИ присоединяется к приветствию делегации Египта. Он выражает свою радость по поводу работы вместе с г-ном Ахмедом Халилом в Комитете.
48. В ответе на вопрос 8 Перечня, касающийся смертного приговора, нового почти ничего нет. Комитет хотел бы выяснить точный ряд преступлений, которые карались смертным приговором. Еще одним пунктом в этом отношении было его применение к преступлениям, связанным с терроризмом. Терроризм сам по себе не является преступлением, а контекстом, в котором другие преступления подлежат наказанию. Он особенно хотел бы узнать, какие преступления, не повлекшие смерть, караются смертной казнью. По определению, высшая мера наказания должна применяться к самым серьезным нарушениям. Ограничение, установленное в пункте 2 статьи 6 Пакта, является эффективным критерием.
49. В ответ на его запрос о статистике, Комитету сообщили, что слишком много времени уйдет на ее составление. С учетом одинакового количества дел, указанного для 1999 и 2000 годов в пункте 274 доклада, он не может согласиться, что выяснение количества смертных приговоров, вынесенных за последние пять лет с расшифровкой по категории преступлений, является важной задачей. Еще один вопрос был о гарантиях, как материальных, так и процессуальных, изложенных в пункте 2 статьи 6. Неясно, как уважаются эти гарантии в случаях с приговорами о смертной казни, вынесенными военными судами, которые опять же полностью ставят вопрос об уместности вынесения военными трибуналами приговоров в отношении гражданских лиц по уголовным преступлениям в целом и особенно по преступлениям, наказуемым смертной казнью.
50. Вопрос 11 касается судьбы двух человек, депортированных из Швеции в Египет в декабре 2001 года. Предоставленная делегацией информация касается того, что он узнал сам. Имели место визиты посла Швеции в январе и марте 2002 года, и неправительственные организации получили доступ к заключенным в июне, через шесть месяцев после их возвращения. Никто из внешнего мира, в том числе адвокаты, не видел их за первый месяц заключения, что ставит под вопрос утверждение делегации, что заключенным был автоматически предоставлен доступ к юристам сразу после задержания. Что касается обращения с заключенными, он отмечает, что первые свидания с ними проходили в присутствии начальника тюрьмы. Позднее посетители предположили, что существовали некоторые доказательства жестокого обращения. Было ли проведено какое-либо расследование по этим утверждениям?
51. В отношении ответа на вопрос 12 о терроризме, одна проблема, как указал г-н Зохни, заключается в том, что неясно, какое влияние оказывает широкое толкование терроризма на систему уголовного права и каковы условия присвоения характеристики терроризма определенным преступлениям, либо в связи с судами, которые будут выносить по ним решения, либо по фактическим наказаниям за эти преступления. Комитет хотел бы знать, какие преступления, связанные с терроризмом, рассматривались как караемые смертной казнью, чтобы он мог оценить, совпадают ли они с определениями самых тяжких преступлений. Также было бы важно знать, какое определение имеет террористическая организация на практике, поскольку принадлежность к такой организации само по себе представляет уголовное преступление.

52. Также по вопросу терроризма ему известно, что Египет предоставил важную информацию Контртеррористическому комитету Совета Безопасности в связи с возможным обращением с беженцами. Пункт 11 документа S/2002/601 гласит, в частности, что Египет не обязан рассматривать статус беженца, если не выполняются определенные критерии, например, в случае совершения преступлений против человечности. Однако присвоение статуса убежища шире. По мнению Комитета статья 7 должна толковаться в сочетании со статьей 3 Конвенции против пыток. Считает ли Правительство Египта себя обязанным всегда уважать принцип, содержащийся в статье 3 этой Конвенции, другими словами, никогда не возвращать человека в страну, где ему могут угрожать пытки? Он выразил желание услышать ответы делегации на эти вопросы.

Заседание закрывается в 18 часов.
